

SOMMAIRE

Samuel Lair

Éditorial. Les deux visages de Mirbeau

Editor's note. The two faces of Mirbeau

MIRBEAU ET LES ACADÉMICIENS GONCOURT : AU CŒUR ET ALENTOUR
MIRBEAU AND THE GONCOURT ACADEMICIANS : IN THE HEART AND AROUND

Sylvie THOREL

Une lecture croisée de *Charles Demailly*, *Sapho* et *Le Calvaire* /

A cross-reading of Charles Demailly, Sapho and Le Calvaire

Patricia PLAUD-DILHUIT

Gustave Geffroy, 'Un homme façonné par le regard de l'art' /

Gustave Geffroy, a man "shaped by the gaze of art"

Yishao SHI

Crimes et supplices dans la Chine chimérique : rencontre littéraire de Judith Gautier avec Octave Mirbeau /

Crimes and tortures in chimerical China : literary encounter between Judith Gautier and Octave Mirbeau

Yvan DANIEL

Judith Gautier, une *Chinoise* à l'Académie Goncourt /

Judith Gautier, a "Chinese" elected to the Académie Goncourt

Fabrice MUNT'ZIK

Destins croisés : J. H. Rosny et Octave Mirbeau /

A shared destiny : J H Rosny and Octave Mirbeau

Émile VAN BALBERGHE

Le jour du Grand Prix. L'article d'Octave Mirbeau sur *La Femme pauvre* de Léon Bloy /

The day of the Grand Prix. Octave Mirbeau's article on La Femme pauvre by Léon Bloy

Renaud OULIÉ et SAMUEL LAIR

L'amitié entre Hennique et Mirbeau, aux sources du naturalisme /

The friendship between Hennique and Mirbeau, at the origins of naturalism

Jean-Auguste POULON

Paul Léautaud ou la tentation du prix Goncourt. Une plongée au cœur du premier prix Goncourt /

Paul Léautaud or the temptation of the Goncourt Prize. A dive into the heart of the Goncourt first prize

MIRBEAU ET L'ANARCHISME /
MIRBEAU AND ANARCHISM

Yannick LEMARIÉ

Introduction /

Introduction

Yannick LEMARIÉ

Mirbeau sous surveillance /
Mirbeau under surveillance

Alain (Georges) LEDUC
Octave Mirbeau *versus* Sébastien Faure. Une roborative encyclopédie /
Octave Mirbeau versus Sébastien Faure. An invigorating encyclopedia

Yannick LEMARIÉ
Octave Mirbeau et Élisée Reclus, deux faces de l'anarchisme /
Octave Mirbeau and Élisée Reclus, two faces of anarchism

Marie-Pier TARDIF
La représentation des questions de genre dans *Le Calvaire* et *Le Journal d'une femme de chambre*
d'Octave Mirbeau : le masculinisme, une entorse à l'anarchisme /
The representation of gender issues in Le Calvaire and Le Journal d'une femme de chambre by Octave Mirbeau : masculinism, a departure from anarchism

Lucia CAMPANELLA
Luigi Fabbri, traducteur d'Octave Mirbeau. La « traduction anarchiste » à travers une étude de cas /
Luigi Fabbri, translator of Octave Mirbeau. The « anarchist translation » through a case study

Jacques-Philippe SAINT-GERAND
Félix Fénéon et ses lecteurs : style et hologrammatisme /
Félix Fénéon and his readers : style and hologrammatism »

Samuel LAIR
Sur le testament patriotique d'Octave Mirbeau, qui n'est nullement apocryphe /
About Mirbeau's patriotic testament which is everything but apocryphal

Tristan JORDAN et Anita STARÓN
Addenda /
Addenda

DOCUMENTS / DOCUMENTS

Yannick LEMARIÉ
Business is business (1915) d'Otis Turner. L'histoire d'une adaptation cinématographique /
Business is business (1915) by Otis Turner. History of a movie adaptation

Yannick LEMARIÉ
L'affaire de la couronne mortuaire d'Edmond de Goncourt /
The case of the funeral wreath of Edmond de Goncourt

Yannick LEMARIÉ
Quand la presse rit de Mirbeau /
When the press laughs at Mirbeau

ACTUALITÉS / NEWS

Petite rubrique bibliophilique /
A little column for book lovers

Actualités mirbelliennes de l'année 2021 /
Mirbeau news for the year 2021

Comptes rendus / *Reviews* (Michel BRETHENOUX, Estelle COCANDEAU, Tristan JORDAN, Samuel LAIR, Yannick LEMARIÉ, Claire MARGAT, Thérèse MOURLEVAT)